

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 9

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aus **Konkursmasse** zu verkaufen

## CAD-Anlage für Architekturbüro

Modell 1990, ungebraucht, Neupreis: Fr. 127 000.-

bestehend aus:

### Software:

2D Grafikeditor (Allgemeines 2-D-Zeichenprogramm zum Erstellen beliebiger Zeichnungen. Gebäudeentwurf zur zeichnerischen Weiterbearbeitung von Schnitten, Perspektiven und Ansichten).

3D Gebäudeentwurf (Intelligentes 3-D-CAD-Programm für den Gebäudeentwurf zur Erstellung von: Baueingabeplänen, Werk- und Detailplänen, Perspektiven, Ansichten und Schnitten, Wohn- und Nutzungsflächenberechnungen, Berechnung des umbauten Raumes usw.)

### Hardware:

- 1 HP345 C + 323 MB Disk
- 1 67 MB Tape
- 1 Liberty Freedom one new plus
- 1 Draftmaster I Plotter
- 1 QuietJet Plus Drucker

### Verkaufspreis nach Vereinbarung

Die Anlage ist zu besichtigen nach telefonischer Vereinbarung beim Konkursamt Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern (M. Helfer, Tel. 031 / 40 46 08).

**Konkursamt Bern**

## KÜNDIG + FIERZ AG

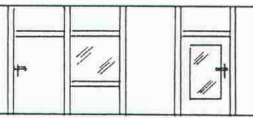
### BAUT ÖFFENTLICHE TOILETTEN

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67

## QUALITÄT mit

## RELA AG

Trennwandelemente aus CH - Produktion für die Schweiz gefertigt.



Tür-Element Glasschnitt Vollwand Tür mit Glas

Normelemente in Holz roh od. fertig behandelt.  
Div Ausführungen mit 29, 39 od. 45 dB Schalldämmung.  
Mobil · wirtschaftlich  
Trockenbauweise

**RELA AG**  
Isoliersysteme  
Freihofstrasse 2  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 072/72 36 80  
Fax 072/72 33 17

### Info-Coupon

Senden Sie uns Ihre techn. Informationen / Muster

Firma \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

B 3

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.-	Fr. 198.-
Einzelnummer	Fr. 7.-	Fr. 8.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20, 8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96, Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80	Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091/52 66 84 Telefax 091/52 45 65

### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 120.-	Fr. 130.-
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35